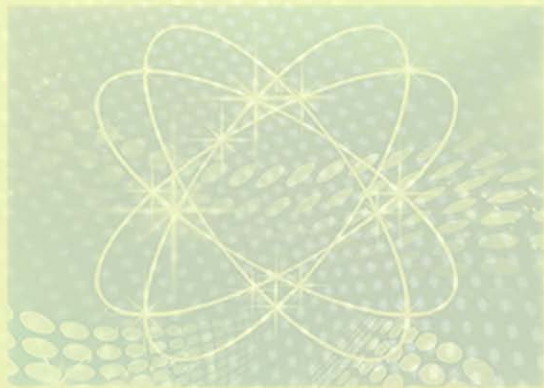


安徒生童话 下

段晓蕾 编



远方出版社



校园读书活动推荐阅读精品

安徒生童话（下）

（丹麦）安徒生 著

段晓蕾 编



远方出版社

图书在版编目(CIP)数据

安徒生童话. 下/段晓蕾编. —呼和浩特: 远方出版社, 2007. 7

(校园读书活动推荐阅读精品)

ISBN 978-7-80723-136-3

I. 安… II. 段… III. 童话—作品集—丹麦—近代 IV. I534.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 103853 号

校园读书活动推荐阅读精品 安徒生童话(下)

著	者	安徒生(丹麦)
编	者	段晓蕾
出	版	远方出版社
社	址	呼和浩特市乌兰察布东路 666 号
邮	编	010010
发	行	新华书店
印	刷	北京市朝教印刷厂
开	本	850mm×1168mm 1/32
印	张	110
字	数	1100 千
版	次	2007 年 7 月第 1 版
印	次	2007 年 7 月第 1 次印刷
印	数	3000
标准书号		ISBN 978-7-80723-136-3
总 定 价		385.00 元(共 20 册)

远方版图书, 版权所有, 侵权必究。
远方版图书, 印装错误请与印刷厂退换。

前 言

我们每个人都有值得回忆的美好童年，而童话寓言故事就是这些记忆中的一部分。它让我们拥有了一个充满幻想的天空，在我们幼小的心灵中种下了善恶是非观念的种子。童话寓言是世界文学宝库中一颗璀璨夺目的明珠，以其丰富的想象、美丽的憧憬、善良的心灵和高尚的情操启迪着每一个孩子的心扉。

基于童话寓言对孩子们的心志有着深远的启迪和感染作用，我们组织编写了这套《校园读书活动推荐阅读精品》丛书。书中汇集了安徒生童话、格林童话、伊索寓言、绿野仙踪等著名童话和寓言故事，从这些故事中，我们可以看到作者的艰辛、智慧、热情和希望。在编写过程中，我们加入了重点词语的相关注释，并配有情景插图，以便让孩子们更加身临其境地

感受故事情节的跌宕起伏，体味童话王国里的真善美，让心灵在故事潜移默化的影响中成长。

漫步这个童话寓言的文字国度，你会不会惦记着小红帽是否安全脱险，王子能不能捡到灰姑娘的水晶鞋，狠毒的继母是不是把白雪公主杀死了，狼为什么蛮不讲理地要吃掉小羊……带着这些好奇与疑问来阅读本套丛书，她将把你带入色彩斑斓、瑰丽奇幻的童话寓言王国，留恋其中，乐不思蜀。

那好，还等什么呢？现在就开始吧。

编 者



目 录



Mu Zhi Gu Niang

拇指姑娘

..... 1

Yan Mu Ou Xi De Ren

演木偶戏的人

..... 39

Xing Fu De Jia Ting

幸福的家庭

..... 54

E Du De Wang Zi

恶毒的王子

..... 66

Mu Yang Nu He Sao Yan Cong De Ren

牧羊女和扫烟囱的人

..... 74

Wan Pi De Hai Zi

顽皮的孩子

..... 90

Wo Niu He Mei Gui Shu

蜗牛和玫瑰树

..... 99



Xiao Xiao De Lu Dong Xi
小小的绿东西

..... 108

Tiao zao He Jiao Shou
跳蚤和教授

..... 114

Shui Zui Xing Fu
谁最幸福

..... 128

Chou Xiao Ya
丑小鸭

..... 142

Lao Lu Deng
老路灯

..... 172



Mu Zhi Gu Niang
拇指姑娘

唧唧熊风向标



拇指姑娘在自己的历险记中碰到了丑陋的癞蛤蟆、金龟子,还有鼯鼠;她最后的命运将会如何呢……

乖乖兔小标签



花瓣 拇指 郁金香



qǐng jiào
请 教：请
求指教。

从前有一个女人，她非常希望有一个丁点儿小的孩子。但是她不知道从什么地方可以得到。因此她就去请教一位巫婆。她对巫婆说：

“我非常想要有一个小小的孩子！你能告诉我从什么地方可以得到一个吗？”

“嗨！这容易得很！”巫婆说。“你把这颗大麦粒拿去吧。它可不是乡下人的田里长的那种大麦粒，也不是鸡吃的那种大麦粒。你把它埋在一个花盆里。不久你就可以看到你所要看的東西了。”

yù jīn xiāng
郁金香：
供观赏的多年
生草本植物，
叶阔披针形，
有白粉，花色
艳丽，花瓣倒
卵形，结蒴果。
根、花可用作
镇静剂。

“谢谢您，”女人说。她给了巫婆三个银币。于是她就回到家来，种下那颗大麦粒。不久以后，一朵美丽的大红花就长出来了。它看起来很像一朵郁金香，不过它的叶子紧紧地包在一起，好像仍旧是一个花苞似的。

“这是一朵很美的花，”女人说，同时在那美丽的、黄而带红的花瓣上吻了一下。不过，当她正在吻的时候，花儿忽然劈啪一声，开放了。人们现在可以看出，这是一朵真正的郁金香。但是在这朵花的正中央，在那根绿色的雌蕊上面，坐着一位娇小的姑娘，她看起来又白嫩，又可爱。她还没有大拇指的一半长，因此人们就将她叫做拇指姑娘。

拇指姑娘的摇篮是一个光得



tián mì

甜 蜜：感到幸福、愉快、舒适的。

发亮的漂亮胡桃壳，她的垫子是蓝色紫罗兰的花瓣，她的被子是玫瑰的花瓣；这就是她晚上睡觉的地方。但是白天她在桌子上玩耍——在这桌子上，那个女人放了一个盘子，上面又放了一圈花儿，花的枝干浸在水里。水上浮着一起很大的郁金香花瓣。拇指姑娘可以坐在这花瓣上，用两根白马尾作桨，从盘子这一边划到那一边。这样儿真是美丽啦！她还能唱歌，而且唱得那么温柔和甜蜜，从前没有任何人听到过。

一天晚上，当她正在她漂亮的床上睡觉的时候，一个难看的癞蛤蟆从窗子外面跳进来了，因为窗子上有一块玻璃已经破了。这癞蛤蟆又丑又大，而且是粘糊糊的。她一直跳到桌子上。拇指

姑娘正睡在桌子上鲜红的玫瑰花瓣下面。



“这姑娘倒可以做我儿子的漂亮妻子哩，”癞蛤蟆说。于是她一把抓住拇指姑娘正睡着的那个胡桃壳，背着它跳出了窗子，一直跳到花园里去。

花园里有一条很宽的小溪在流着；但是它的两岸又低又潮湿。癞蛤蟆和她的儿子就住在这儿。哎呀！他跟他的妈妈简直是一个模子铸出来的，也长得奇丑不堪。“咯咯！咯咯！呱！呱！呱！”当他看到胡桃壳里的这位美丽小姑娘时，他只能讲出这样的话来。

“讲话不要那么大声啦，要不你就把她吵醒了，”老癞蛤蟆说。“她还可以从我们这儿逃走，因为她轻得像一起天鹅的羽毛！我们得把她放在溪水里睡莲的一片宽叶子上面。她既然是这么娇小和轻巧，那片叶子对她说来可以算做是一个岛了。她在那上面是没有办法逃走的。在这期间我们就可以把泥巴底

yǔ máo

羽毛：①鸟类的毛；②鸟羽和兽毛，比喻人的名誉。



下的那间好房子修理好——你们俩以后就可以在那儿住下来过日子。”

小溪里长着许多叶子宽大的绿色睡莲。它们好像是浮在水面上似的。浮在最远的那片叶子也就是最大的一片叶子。老癞蛤蟆向它游过去，把胡桃壳和睡在里面的拇指姑娘放在它上面。

这个可怜的、丁点小的姑娘大清早就醒来了。当她看见自己现在所在的地方的时候，不禁伤心地哭起来，因为这片宽大的绿叶子的周围全都是水，她一点也没有办法回到陆地上去。

老癞蛤蟆坐在泥里，用灯芯草和黄睡莲把房间装饰了一番——有新媳妇住在里面，当然

zhuāng shì
装 饰：

指一般人日常生活中的化妆打扮。



xìng fú

幸福：一种持续时间较长的对生活的满足和感到生活有巨大乐趣并自然而然地希望持续久远的愉快心情。

应该收拾得漂亮一点才对。随后她就和她的丑儿子向那片托着拇指姑娘的叶子游去。他们要在她没有醒来以前，先把她的那张美丽的床搬走，安放在洞房里面。这个老癞蛤蟆在水里向她深深地鞠了一躬，同时说：“这是我的儿子；他就是你未来的丈夫。你们俩在泥巴里将会生活得很幸福。”

“咯！咯！呱！呱！呱！”这位少爷所能讲出的话，就只有这一点。

他们搬着这张漂亮的小床，在水里游走了。拇指姑娘独自坐在绿叶上，不禁大哭起来，因为她不喜欢跟一个讨厌的癞蛤蟆住在一起，也不喜欢有那个丑少爷做自己的丈夫。在水里游



jí hé

集合：数学上指若干具有共同属性的事物的总体。

着的一些小鱼曾经看到过癞蛤蟆，同时也听到了她所说的话。因此它们都伸出头来，想瞧瞧这个小小的姑娘。它们一眼看到她，就觉得她非常美丽，因而它们非常不满意，觉得这样一个人儿却要下嫁给一个丑癞蛤蟆，那可不成！这样的事情决不能让它发生！它们在水里一起集合到托着那片绿叶的梗子的周围——小姑娘就住在那上面。它们用牙齿把叶梗子咬断了，使得这片叶子顺着水流走了，带着拇指姑娘流走了，流得非常远，流到癞蛤蟆完全没有办法达到的地方去。

拇指姑娘流过了许许多多的地方。住在一些灌木林里的小鸟儿看到她，都唱道：“多么美



huán rào

环绕：沿
由路程、行进
和旅行所形成
的圆圈运动。

丽的一位小姑娘啊！”

叶子托着她漂流，越流越远；最后拇指姑娘就漂流到外国去了。

一只很可爱的白蝴蝶不停地环绕着她飞，最后就落到叶子上来，因为它是那么喜欢拇指姑娘；而她呢，她也非常高兴，因为癞蛤蟆现在再也找不着她了。同时她现在所流过的这个地带是那么美丽——太阳照在水上，正像最亮的金子。她解下腰带，把一端系在蝴蝶身上，把另一端紧紧地系在叶子上。叶子带着拇指姑娘一起很快地在水上流走了，因为她就站在叶子的上面。

这时有一只很大的金龟子飞来了。他看到了她。他立刻